



2<sup>ND</sup> SESSION, 38<sup>TH</sup> LEGISLATURE, ONTARIO  
55 ELIZABETH II, 2006

2<sup>°</sup> SESSION, 38<sup>°</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
55 ELIZABETH II, 2006

## **Bill 110**

## **Projet de loi 110**

**An Act to proclaim  
Sexual Harassment Awareness Week**

**Loi proclamant  
la Semaine de la sensibilisation  
au harcèlement sexuel**

**Mr. Hoy**

**M. Hoy**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      May 3, 2006  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      3 mai 2006  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



**An Act to proclaim  
Sexual Harassment Awareness Week**

**Preamble**

Sexual Harassment Awareness week is being proclaimed in memory of Theresa Vince, who was brutally murdered in Chatham by her workplace supervisor. For years, Theresa Vince was a victim of ongoing and persistent sexual harassment perpetrated by her supervisor.

The first week of June has been chosen as Sexual Harassment Awareness Week because June 2 marks the anniversary of Theresa Vince's death. The majority of women will experience sexual harassment at some point in their working lives. The objective of proclaiming Sexual Harassment Awareness Week is to raise and increase public awareness, to foster change in societal attitudes and behaviour surrounding sexual harassment and to prevent another tragedy from occurring. Everyone has the right to full, equal and safe participation in the community.

Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**Sexual Harassment Awareness Week**

1. The first week in June in each year is proclaimed as Sexual Harassment Awareness Week.

**Commencement**

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

**Short title**

3. The short title of this Act is the *Sexual Harassment Awareness Week Act, 2006*.

---

EXPLANATORY NOTE

The Bill proclaims the first week in June in each year as Sexual Harassment Awareness Week.

**Loi proclamant  
la Semaine de la sensibilisation  
au harcèlement sexuel**

**Préambule**

La Semaine de la sensibilisation au harcèlement sexuel est proclamée à la mémoire de Theresa Vince, assassinée brutalement à Chatham par son superviseur au travail. Pendant des années, Theresa Vince a fait l'objet de harcèlement sexuel continu et persistant de sa part.

La première semaine de juin a été choisie comme Semaine de la sensibilisation au harcèlement sexuel parce que le 2 juin marque l'anniversaire du décès de Theresa Vince. La majorité des femmes seront victimes de harcèlement sexuel au cours de leur vie professionnelle. La proclamation de la Semaine de la sensibilisation au harcèlement sexuel vise à sensibiliser davantage le public au harcèlement sexuel, à promouvoir un changement dans les attitudes et les comportements sociaux à cet égard et à empêcher qu'une autre tragédie de ce genre ne survienne. Chacun a le droit de participer pleinement et sur un pied d'égalité à la vie de la collectivité, et ce en toute sécurité.

Pour ces motifs, Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**Semaine de la sensibilisation au harcèlement sexuel**

1. La première semaine de juin de chaque année est proclamée Semaine de la sensibilisation au harcèlement sexuel.

**Entrée en vigueur**

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

**Titre abrégé**

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2006 sur la Semaine de la sensibilisation au harcèlement sexuel*.

---

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi proclame la première semaine de juin de chaque année Semaine de la sensibilisation au harcèlement sexuel.